**Izvedbeni plan nastave (*syllabus***[[1]](#footnote-1)**)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sastavnica** | **Odjel za francuske i frankofonske studije** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **akad. god.** | | | | | 2023./2024. | | | |
| **Naziv kolegija** | **Vježbe pisanog i govornog izražavanja II** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **ECTS** | | | | | **2** | | | |
| **Naziv studija** | **Preddiplomski sveučilišni dvopredmetni studij francuskog jezika i književnosti** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Razina studija** | preddiplomski | | | | | | | | | diplomski | | | | | | | | integrirani | | | | | | | poslijediplomski | | | | | | | | |
| **Godina studija** | 1. | | | | | | | 2. | | | | | | | | 3. | | | | | | 4. | | | | | | | | | 5. | | |
| **Semestar** | zimski  ljetni | | | I. | | | | | | | | II. | | | | | III. | | | | IV. | | | | | V. | | | | | | | VI. |
| **Status kolegija** | obvezni kolegij | | | izborni kolegij | | | | | | | | izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | | | | | | | | | **Nastavničke kompetencije** | | | | | | | | | | DA  NE |
| **Opterećenje** | 0 | **P** | 0 | | **S** | | | | 30 | | **V** | | **Mrežne stranice kolegija** | | | | | | | | | | | | | | | DA  NE | | | | | |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | prema oglašenom rasporedu | | | | | | | | | | | | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | | | | | | | | | | francuski | | | | | | | | | | |
| **Početak nastave** | prema oglašenom rasporedu | | | | | | | | | | | | **Završetak nastave** | | | | | | | | | | prema oglašenom rasporedu | | | | | | | | | | |
| **Preduvjeti za upis** | upisan preddiplomski studij francuskog jezika i književnosti | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Nositelj kolegija** | Marija Spajić, prof. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | mspajic@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | | prema oglašenom rasporedu | | | | | | | | |
| **Izvođač kolegija** | Marie Delmet, prof. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | mdelmet22@unizd.hr | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | | prema oglašenom rasporedu | | | | | | | | |
| **Suradnici na kolegiju** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | |  | | | | | | | | |
| **Suradnici na kolegiju** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Konzultacije** | | | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Vrste izvođenja nastave** | predavanja | | | | | | | seminari i radionice | | | | | | | | vježbe | | | | | | obrazovanje na daljinu | | | | | | | | | terenska nastava | | |
| samostalni zadaci | | | | | | | multimedija i mreža | | | | | | | | laboratorij | | | | | | mentorski rad | | | | | | | | | ostalo | | |
| **Ishodi učenja kolegija** | | | | | | | | * razumjeti i u govoru koristiti izolirane rečenice i često rabljene riječi iz područja od neposrednog osobnog interesa * komunicirati u jednostavnim i uobičajenim situacijama koje zahtijevaju jednostavnu i neposrednu razmjenu informacija o poznatim temama i aktivnostima * jednostavno opisati aspekte svoga obrazovanja, neposrednu okolinu te sadržaje iz područja zadovoljavanja neposrednih potreba * razumjeti kratke i jednostavne tekstove, audio te audio-vizualne zapise * pismeno tražiti ili iznijeti detaljne osobne informacije * pisati kratke i jednostavne tekstove | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ishodi učenja na razini programa** | | | | | | | | - razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na francuskom jeziku na razini B2  - poznavati elemente francuske i frankofonske kulture | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Načini praćenja studenata** | pohađanje nastave | | | | | | | priprema za nastavu | | | | | | | | domaće zadaće | | | | | | kontinuirana evaluacija | | | | | | | | | istraživanje | | |
| praktični rad | | | | | | | eksperimentalni rad | | | | | | | | izlaganje | | | | | | projekt | | | | | | | | | seminar | | |
| kolokvij(i) | | | | | | | pismeni ispit | | | | | | | | usmeni ispit | | | | | | ostalo: | | | | | | | | | | | |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Za pristupanje ispitu student mora prisustvovati na 70% nastave (do najviše tri izostanka), s minimalno 60% točnosti riješiti tri testa iz vokabulara, održati kratko izlaganje te predati sve zadaće. Domaće zadaće potrebno je predati za ispravak u za to predviđenom terminu. Naknadno predane zadaće neće biti evaluirane, osim u slučaju opravdane spriječenosti studenta. Testovi iz vokabulara pišu se tijekom semestra te, u slučaju negativne ocjene, prije pismenog ispita. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ispitni rokovi** | zimski ispitni rok | | | | | | | | | | | | | | ljetni ispitni rok | | | | | | | | | | | | jesenski ispitni rok | | | | | | |
| **Termini ispitnih rokova** |  | | | | | | | | | | | | | | Prema oglašenom rasporedu | | | | | | | | | | | | Prema oglašenom rasporedu | | | | | | |
| **Opis kolegija** | Svrha je ovog kolegija da uz pomoć raznih autentičnih dokumenata (različiti tekstovi, slikovni, audio i video materijal) i raznolikih nastavnih aktivnosti omogući studentu da se pismeno i usmeno izražava o svakodnevnim aspektima svoje okoline i da na jednostavan način govori o sebi (razina A2 prema ZEROJ-u). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | 1. Parler de ses goûts et de ses objectifs. Sélectionner des informations pertinentes. Parler des lieux de travail. Organiser un forum étudiant pour présenter des métiers. Créer une fiche métier.  2. Décrire son université. Trier les informations pertinentes. Travailler en groupe. Réaliser une brève interview. Présenter son université sous forme d'article à publier sur un blog.  3. Choisir un sport parmi des activités proposées au sein de son université. Expliquer et justifier son choix pour intégrer une équipe/un cours. Parler de soi et de ses goûts. Donner son avis : utiliser la condition avec *si*.  4. Présenter son parcours scolaire. Expliquer et justifier ses choix d'études. Parler de ses objectifs  professionnels en vue d'un entretien pour un stage. Parler et écrire au passé, au présent et au futur. **Test de vocabulaire** 1.  5. Créer une affiche à destination des étudiants de l'Université pour inciter à préserver l'environnement. Parler de problèmes actuels. Sélectionner des informations. Inciter. Utiliser des comparaisons.  6. Étude comparative du système scolaire français et du système scolaire croate – quel système choisir ? Argumenter. Parler et écrire des systèmes scolaires. Établir une liste d'avantages et d'inconvénients. Donner son opinion.  7. **Contrôle continu 1.**  8. Choisir une activité culturelle dans sa ville avec un ami. Se mettre d'accord. Proposer – refuser –  accepter. Parler de ses préférences. Persuader. La culture et les Français.  9. Comprendre une émission à la radio ou à la télé. **Test de vocabulaire** 2.  10. Comprendre un fait divers d'un journal télé français. Synthétiser un fait divers à un camarade.  Cibler des informations. Expliquer une situation. Raconter une histoire en utilisant les temps adaptés.  11. Exprimer son désaccord. Se disputer. Les mots et expressions du désaccord. Les gros mots. Saynètes à partir d'images.  12. Politique française. Organiser un débat en classe. Débattre sur un thème de société actuel. Prendre la parole. Exprimer son opinion. Organiser ses idées. Utiliser des exemples concrets. Rôle du médiateur/présentateur.  13. Faire un exposé. Établir un barème de notation pour un exposé. Méthode pour réaliser un exposé de type universitaire. À faire/à ne pas faire pour obtenir une bonne note. **Test de vocabulaire 3.**  14. **Contrôle continu 2.**  15. Présenter un exposé. Prendre la parole en continu. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Obvezna literatura** | 1. Miquel, C., *Vocabulaire progressif du français*, *Niveau débutant,* CLE International (bilo koje izdanje)  2. Miquel, C., *Communication progressive du français*, *Niveau débutant*, CLE International (bilo koje izdanje)  3. Putanec, V., *Francusko-hrvatski rječnik*, Školska knjiga, Zagreb  4. Dayre, J., Deanović, M., Maixner, R., *Hrvatsko-francuski rječnik*, Dominović, Zagreb  5. Dodatni umnožen materijal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Dodatna literatura** | 1. Akyüz, A. et al., *Les 500 exercices de grammaire, niveau A2*, Hachette, 2005.  2. Abry, D., Chalaron, M.-L., *La grammaire des premiers temps, niveaux A1-A2*, FLE PUG, 2014 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Mrežni izvori** | [www.tv5monde.com](http://www.tv5monde.com), [www.savoirs.rfi.fr](http://www.savoirs.rfi.fr), [www.culturetheque.com](http://www.culturetheque.com) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |
| završni  pismeni ispit | | | | | | | | | | završni  usmeni ispit | | | | | | | | | pismeni i usmeni završni ispit | | | | | | | | | praktični rad i završni ispit | | | | |
| samo kolokvij/zadaće | | | | | kolokvij / zadaća i završni ispit | | | | | | | | seminarski  rad | | | | | | seminarski  rad i završni ispit | | | | praktični rad | | | | | | | | drugi oblici | |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | 10% - izvršenost domaćih zadaća, 20% - testovi iz vokabulara, 35% - pismeni ispit ili položena dva kolokvija,35% - usmeni ispit.  Pismeni ispit sastoji se od slušanja s razumijevanjem i pisanjem kraćeg strukturiranog teksta na zadanu temu. Usmeni ispit podrazumijeva kraći monolog i dijalog. Dijelovi ispita smatraju se položenima ako je ostvareno najmanje 60% na svakom pojedinom dijelu ispita. Za pozitivnu ocjenu potrebno je ostvariti najmanje 60% od ukupnog broja bodova svih dijelova ispita.  Studenti koji pozitivno napišu oba kolokvija ne moraju pristupiti pismenom ispitu. Kolokvij se sastoji od istih dijelova kao i pismeni ispit, a ocjenjivanje je analogno ocjenjivanju pismenog ispita. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)** | 0 - 59 | | | | | | % nedovoljan (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 - 69 | | | | | | % dovoljan (2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 - 79 | | | | | | % dobar (3) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80 - 89 | | | | | | % vrlo dobar (4) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 90 - 100 | | | | | | % izvrstan (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Način praćenja kvalitete** | studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice  interna evaluacija nastave  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete  ostalo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Napomena /**  **Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.  Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […]  Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:  - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;  - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.  Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).  U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1. Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)